

老底嘉——第一號

以賽亞對異象谷所宣告的災禍預言

Jeff Pippenger

2023-08-14

異象谷的默示。你如今有乜事，以致你全都上咗房頂呢？你呢座充滿喧嚷、擾攘嘅城，歡樂嘅城呀：你被殺嘅人，並非被刀所殺，也唔係死於戰陣。你所有官長一同逃跑，都被弓箭手捆綁；你中間凡被尋見嘅，都一同被捆綁，雖然佢哋已經逃到遠方。所以我話：你哋轉眼唔好望住我；我要痛哭，唔好竭力安慰我，因我百姓之女遭毀壞。因為呢係主萬軍之耶和華嘅異象谷施行擾亂、踐踏、困惑嘅日子；拆毀城牆，向山發出哀呼。以賽亞書 22:1-5。

喺《以賽亞書》入面，「默示」呢個詞共出現咗十八次。其中有十一次係直接指明為災禍嘅預言；另外七次則係指擔嘅肩頭上所背負之物。惟獨其中一次被譯作「默示」嘅用法，既係指擔嘅肩頭上所背負之物，同時亦係災禍嘅預言。我打算論述嘅，就係嗰一處用希伯來文表達所攜帶之物、但同時又係災禍預言嘅經文；所以我由起初就先指出呢個分別，雖然我哋要到後面先至會再返到呢啲事實。

呢一章對「異象谷」嘅定義並唔含糊，因為佢被指明為「大衛城」，亦都被稱為「耶路撒冷」。「異象谷」所指嘅，係係但以理書第十一章最後六節所涵蓋之歷史期間嘅老底嘉復臨主義。以賽亞嘅第二十章所表述嘅歷史中，藉住描述亞述王逐步征服世界——嗰位亞述王曾差遣一個名叫他珥探嘅軍事首領去攻取埃及一座名為亞實突嘅城——以此為呢場厄運設定咗背景。

《但以理書》第十一章四十一節指出咗星期日法案，並且指出有三個群體嘅星期日法案之下得以「逃脫」教皇權嘅手。

亞述王撒珥根差遣他珥探到亞實突的那年，他攻打亞實突，將城攻取。其時，耶和華藉亞摩斯的兒子以賽亞說：「你去，解開你腰間的麻衣，脫下你腳上的鞋。」他就這樣行，赤身露體，赤腳而行。耶和華說：「我僕人以賽亞怎樣赤身露體、赤腳而行三年，作為攻擊埃及和古實的預兆奇蹟；照樣，亞述王也必擄去埃及人的俘虜和古實人的被擄者，無論老少，都赤身露體，赤腳而行，露出下體，使埃及蒙羞。他們必因所仰望的古實，和所誇耀的埃及，驚惶羞愧。到那日，這海島的居民必說：『看哪，我們素來所仰望的，不過如此；我們曾奔往求助，為要脫離亞述王，現在我們怎能逃脫呢？』」以賽亞書 20:1-6。

島上嘅居民所提出嘅問題係：佢哋點樣先能逃脫亞述王；而亞述王亦係《但以理書》第十一章中被表述為北方王。

他〔北方王〕亦必進入榮美之地，並且有許多國家要傾覆；惟有以東、摩押，和亞捫人中為首的，必脫離他的手。但以理書 11:41

喺呢節經文入面，美國嘅星期日法被指明出嚟；而但以理書呢段經文當中，亦有一啲微細而值得留意嘅意思。喺《但以理書》第十一章第四十至四十三節，有連續三節經文都指出「列國」。喺第四十節，嗰啲代表前蘇聯嘅國家，喺1989年被教皇權同美國一同掃除。現代歷史學家證實咗呢個事實。

然後喺第四十二節,我哋見到「列國」呢個詞,係代表地上所有國家;因為北方王(即教皇制度)攻取埃及,而埃及係代表全世界。呢個係其中一層含意。至於我所提到,喺呢三節經文之中另外一個雙重含意,則涉及第四十一節嘅「逃脫」,以及第四十二節再次出現嘅「逃脫」。兩者係兩個唔同嘅希伯來字,雖然都被譯作「逃脫」。第四十二節被譯作「逃脫」嘅希伯來字,意思係搵唔到拯救;因為當代表聯合國嘅「十王」同意將佢哋嘅世界一體政府交畀教皇獸權掌控之時,就再有逃脫——冇拯救。

你所看見嗰十角,就係十個王;佢哋仲未得國,但要同獸一同得權柄,好似王一樣,只係一個時辰。佢哋同心合意,將自己嘅能力同權柄交俾獸。佢哋要同羔羊爭戰,羔羊必勝過佢哋;因為羔羊乃係萬主之主、萬王之王。與羔羊同在嘅,就係蒙召、被揀選、又忠心嘅人。天使又對我話:「你所看見淫婦所坐嘅眾水,就係多民、多人、多國、多方。你所看見嘅獸上面嘅十角,佢哋必恨淫婦,使佢荒涼赤身,又要食佢嘅肉,用火將佢燒盡。因為神使佢哋有咁嘅心意,去成就祂嘅旨意,同心合意,將自己嘅國交俾獸,直至神嘅話都應驗。」 啟示錄 17:12-17

呢「十王」喺上帝嘅話語中一再被提及;喺以利亞嘅故事裏面,以色列王亞哈乃十個支派之首,並且佢娶咗耶洗別。耶洗別就係世界末時嘅教皇制;以利亞就係第三位天使信息嘅使者;而亞哈則係一個十王聯盟嘅首領。喺主日法嘅預言歷史當中,亞哈表徵作為聯合國領袖嘅美國。當埃及被亞述擄掠嘅時候,但以理書十一章四十二節所講嘅北方王,啱啱強迫嗰十王同意將佢哋嘅國度交畀教皇權勢。

「當我哋臨近最後嘅危機之時,主所使用嘅各種器皿之間存在和諧同合一,乃係極其重要。世界充滿風暴、戰爭同紛爭。然而,喺一個元首——教皇權勢——之下,眾民將要聯合起來,喺上帝嘅見證人身上反對上帝。呢種聯合係由嗰大叛道者所鞏固。當佢企圖聯合自己嘅代理人爭戰攻擊真理之際,佢亦會致力分裂並驅散真理嘅擁護者。嫉妒、惡意猜疑、毀謗之言,都係由佢所煽動,為要造成不和同分裂。」《證言》卷七,182。

喺第四十一節,我哋見到「逃脫」呢個詞;而喺第四十二節,我哋亦都見到「逃脫」呢個詞,但呢兩處所用嘅係兩個唔同嘅希伯來字。喺第四十一節被譯作「逃脫」嘅呢個字,意思係好似藉住滑脫而逃走。呢個字亦都係《以賽亞書》第二十章第六節入面被譯作「逃脫」嗰個字。「到那日」,「這海島的居民」會問,佢哋點樣先能夠從亞述人手中逃脫,而嗰位亞述人「到那日」正如《但以理書》第十一章同埋聖經另外幾處經文所描繪,正一步一步征服世界。

喺《但以理書》十一章四十一節,當教皇權——或者照但以理對佢嘅描寫,北方王;又或者照以賽亞對佢嘅描寫,亞述人——正在征服代表美國嘅「榮美之地」之時,當中有兩個群體被指認出嚟。

佢亦必進入榮美之地,且有許多國家必被傾覆;但以下這些必脫離佢手,就是以東、摩押,並亞捫人中為首的。〈但以理書〉11:41。

一類係被傾覆嘅「多人」;另一群則以「以東、摩押,同埋亞捫人中嘅首領」為表徵。到咗星期日法令之時,啟示錄十八章四節呼召嗰啲仍然喺巴比倫入面嘅人,要「出來」。

我又聽見從天上有另一把聲音說:我嘅子民哪,你哋要從那城出來,免得與她一同有分於她的罪,也免得受她所受的災殃。啟示錄 18:4

以東、摩押、同亞捫人中為首的，乃是憑藉狡滑而得以逃脫的，正如以賽亞書二十章所說海島的居民所盼望要行的。

我所指嘅另一個細微分別係：喺第四十、四十一同四十二節，我哋會見到「列國」呢個詞；但喺第四十一節，「列國」其實係後來補上去嘅字，並唔係但以理原來嘅文字之中，亦唔屬於嗰度。喺應驗第四十節、蘇聯瓦解之時，有許多國家被傾覆；而當教皇制接管聯合國之時，亦有許多國家被攻取。但喺美國實施星期日法之時，被傾覆嘅「許多」並唔係許多國家；佢哋只能夠係第七日安息日會信徒。

「如果真理之光已經向你顯明，揭示出第四條誡命中的安息日，並指出在上帝的聖言之中，根本沒有守星期日的根據，而你卻仍然執着於那虛假的安息日，拒絕守上帝稱為『我的聖日』的安息日，你就是領受了獸的印記。這事在何時發生呢？就是當你順從那命令你在星期日停止勞碌並敬拜上帝的法令之時；雖然你明知聖經之中並沒有一句話表明星期日不是一個普通的工作日，你卻仍然同意領受獸的印記，並拒絕上帝的印。」《Review and Herald》，1897年7月13日。

凡屬基督復臨安息日會嘅任何成員，喺初次受浸成為教會會友之時，都已接受咗安息日嘅道理，因此，佢哋都要就有關安息日嘅「真理之光」負上責任。

「安息日嘅改變，乃係羅馬教會權柄嘅記號或印記。凡明白第四誡嘅要求，而揀選守假安息日、代替真安息日嘅人，就係因此向嗰個性獨有權下此命令嘅勢力致敬。獸嘅印記，就係教皇制嘅安息日；世人已經接受咗佢，代替咗上帝所指定嘅日子。」

「至今仍然未有人受咗獸嘅印記。考驗嘅時候仲未到。各教會之中都有真誠嘅基督徒，羅馬天主教亦不例外。嗰人未曾得着亮光，亦未看見自己對第四條誡命所負之義務以前，冇人會被定罪。但當嗰道強制遵守冒牌安息日嘅法令一旦頒布，而第三位天使嘅大聲呼喊警告世人不可敬拜獸同獸像之時，真假之間嘅界線就會清楚劃明。到嗰時，凡仍然繼續違犯誡命嘅人，就會受獸嘅印記。」

「我哋正以急速嘅步伐臨近呢個時期。當基督教新教各教會聯合同世俗政權去支持一個虛假嘅宗教，而正正因為反對呢一種宗教，佢哋嘅祖先曾忍受最猛烈嘅迫害；到嗰時，教皇嘅安息日就會藉住教會同國家聯合嘅權柄而被強制推行。嗰時將會有全國性嘅背道，而呢種背道只會以全國性嘅毀滅告終。」《手稿》51，1899年。

喺星期日法案頒布之時，惟有基督復臨安息日會信徒要為第三位天使之亮光負責，因為只係到嗰時，復臨運動之外嘅人先會被呈現第三位天使嘅考驗。喺星期日法案之時被傾覆嘅「許多人」，乃係老底嘉狀態之下嘅復臨信徒，因為「審判要從神的家起首。」

這樣，那在後的，將要在前；在前的，將要在後：因為被召的人多，選上的人少。馬太福音 20:16。

以賽亞乃係關乎教皇體系逐步征服世界、向埃及同古實所作嘅「預兆與奇事」。埃及即係聯合國；古實即係美國；亞述則係教皇體系。喺呢段預言歷史嘅背景之下，以賽亞開始陳述一連串毀滅嘅預言。第二十二章係講到喺星期日法令之時被傾覆嘅老底嘉人，以及嗰啲將「以東、摩押同亞捫人中嘅首領」從巴比倫呼召出嚟嘅非拉鐵非人。

老底嘉嘅復臨信徒缺乏得救所必需嘅品格,並且喺星期日法令之時,被主從口中吐出去.我指出呢一個事實,只係為咗強調下一點.以賽亞書二十二章顯示老底嘉失喪嘅另一個原因,因為呢個審判滅亡嘅預言,係指向「異象」之谷.希伯來文中,譯作「異象」主要有兩個字.其中一個係指預言事件嘅次序,另一個則係指基督嘅異象.一個係教會外在嘅,另一個係教會內在嘅.二十二章所用嘅字,乃係指代表預言事件嘅異象,亦即係《箴言》書中譯作「異象」嘅同一個字.

有異象,民就放肆;惟遵守律法的,這人便為有福.箴言 29:18.

「異象谷的默示」乃是一個預言,指出在世界末時上帝教會中有兩等敬拜者.一等由舍伯那所代表,就是老底嘉;另一等則由希勒家的兒子以利亞敬所代表,就是非拉鐵非.本章中這兩等人之間的分別,當然與十個童女的比喻中的分別完全相同.一等人半夜時有油,另一等人卻沒有.「油」作為象徵,會按其所在的上下文代表不同的真理;但在以賽亞書二十二章中,十個童女的「油」乃是由「異象」一詞所代表.一等人有這「油」,另一等人卻沒有.

「侍立喺全地之主旁邊嘅受膏者,擁有曾經賜畀撒但、作為遮掩約櫃嘅基路伯之地位.主藉着環繞祂寶座嘅聖潔生靈,與地上嘅居民保持不斷嘅交通.金油象徵上帝所賜嘅恩典;上帝藉此使信徒嘅燈得着供應,免得閃爍而熄滅.若唔係呢聖油藉着上帝之靈嘅信息從天上傾注落嚟,邪惡嘅勢力就會完全控制人類.」

當我哋唔領受上帝所差遣畀我哋嘅信息之時,上帝就被羞辱咗.咁樣,我哋就拒絕咗佢本要傾注入我哋心靈之中、好使再傳遞畀處於黑暗中之人嘅金油.及至有呼聲傳來:「看哪,新郎來了;你們出去迎接他!」凡冇領受聖油、冇將基督嘅恩典珍藏喺心中嘅人,就會好似嗰啲愚拙嘅童女一樣,發覺自己並未預備好去迎見佢哋嘅主.佢哋本身並冇能力去取得啲油,佢哋嘅人生亦都遭到毀壞.但如果有人祈求上帝嘅聖靈,如果我哋好似摩西咁懇求:

「求你顯出你的榮耀給我看」,上帝嘅愛就會澆灌喺我哋心裏.藉着金管,金油就會傳輸畀我哋.「不是倚靠勢力,不是倚靠才能,乃是倚靠我的靈,這是萬軍之耶和華說的.」藉着領受公義日頭嘅明亮光輝,上帝嘅兒女就喺世上發光,如同明燈.〈Review and Herald〉,1897年7月20日.

眾先知之靈彼此一致,而撒迦利亞書中那兩個受膏者,也就是《啟示錄》第十一章所說的兩個見證人.

關於呢兩個見證人,先知進一步宣告說:「他們就是那兩棵橄欖樹,和那兩個燈臺,立在全地之主面前.」詩人說:「你嘅話是我腳前的燈,是我路上的光.」啟示錄 11:4;詩篇 119:105.呢兩個見證人代表舊約同新約嘅聖經.兩者都係為上帝律法嘅起源同永存作重要見證.兩者亦都為救恩嘅計劃作見證.舊約中嘅預表、祭物同預言,都向前指向一位將要來嘅救主.新約中嘅福音書同書信,則講述呢位救主已經照住預表同預言所預告嘅確切方式來到.」《善惡之爭》,267頁.

撒迦利亞書中嗰兩個受膏者,代表咗《啟示錄》第一章所描繪嘅傳達過程.嗰「油」,即係關乎歷史事件嘅先知性「異象」,係藉住舊約同新約傳遞出嚟嘅.《啟示錄》第十一章入面,按上下文可見,呢兩個見證人被指認為摩西同以利亞.摩西同以利亞本身就係一個象徵.

當佢哋一同被表徵出現,好似喺變像山或者《啟示錄》第十一章入面,佢哋就係兩種唔同真理嘅象徵.喺山上,佢哋代表主日法危機期間嘅殉道者,同埋十四萬四千人;但喺《啟示錄》第十一章,

佢哋代表舊約同新約。然而，對復臨信仰而言，佢哋所代表嘅仲更多。對猶太人嚟講，兩個見證人係「律法同先知」，即係代表舊約；而對基督徒嚟講，兩個見證人係舊約同新約；但對復臨信仰而言，兩個見證人乃係上帝嘅道同耶穌嘅見證。呢個就係點解約翰會喺拔摩島。

我約翰，就係你哋嘅弟兄，並且在耶穌基督嘅患難、國度、忍耐裏一同有分；我為着神嘅道，並為給耶穌基督作嘅見證，曾在那名叫拔摩嘅海島上。啟示錄 1:9。

喺以賽亞書第二十二章，摩西同以利亞呢兩位見證人已被表明，不過，只有當你將阿拉法與俄梅戛嘅原則應用喺呢一章之上，先至能夠辨認出嚟。請思想耶穌喺往以馬忤斯嘅路上，向門徒講解先知性事件之「異象」時，係由邊度開始。

「基督由摩西講起——即聖經歷史之起首——在全部聖經之中，向他們闡明一切關乎祂自己嘅事。」《歷代願望》，796。

以利亞乃是在耶和華大而可畏之日以前顯現的先知，所傳的信息乃建立於阿拉法與俄梅戛的原則之上，使父親（阿拉法）的心轉向兒女（俄梅戛）。摩西與以利亞代表聖經預言中的阿拉法與俄梅戛。你若能聽得明白，摩西就是威廉·米勒。摩西與米勒二人都死了，並且二人都藉着默示被確認為得救。摩西固然是在死後隨即復活，但眾天使卻在米勒的墳墓四圍等候，直到他復活。以利亞代表在耶和華大而可畏之日來臨之前最後的一位使者。

猶太人曾試圖阻止那已在上帝聖言中預言之信息的宣講；但預言必須應驗。主說：「看哪，在耶和華大而可畏之日未到以前，我必差遣先知以利亞到你們那裏去」（瑪拉基書 4:5）。必有人要帶着以利亞的心志和能力而來；當他出現時，人或會說：「你太過熱切了，你並沒有按正當的方式講解聖經。讓我告訴你，你的信息該怎樣傳講。」

「有許多人不能分辨上帝的工作同人的工作。我會照着上帝所賜畀我嘅嚟講出真理，而我家下要講：如果你哋繼續挑剔，存着紛爭嘅靈，你哋就永遠唔會認識真理。耶穌對祂嘅門徒講：『我仲有好多事要話畀你哋知，但你哋家下擔當唔住。』（約翰福音 16:12）佢哋當時嘅情況，仲未能領會神聖同永恆嘅事；但耶穌應許要差保惠師來，祂要將一切嘅事指教佢哋，並且叫祂對佢哋所講過嘅一切話，都叫佢哋想起。弟兄們，我哋唔可以倚靠人。『你們休要倚靠世人；他鼻孔裡不過有氣息，他在一切事上可算甚麼呢？』（以賽亞書 2:22）你哋必須將你哋無助嘅靈魂懸於耶穌身上。當山上有泉源嘅時候，我哋就唔應當去飲山谷裏面嘅水泉。讓我哋離開低下嘅溪流，讓我哋來到更高嘅泉源。若果有真理上某一點你哋唔明白、唔同意，就要查考，要以經解經，將真理嘅礦井一直向下掘深，掘入上帝聖言嘅礦藏之中。你哋必須將自己同自己嘅見解都放喺上帝嘅祭壇上，除去先入為主嘅觀念，讓天上嘅靈引導你哋進入一切嘅真理之中。」《信息選粹》卷一，412。

喺《以賽亞書》第二十二章，舍伯那同以利亞敬代表住末世之時、當北方王進軍耶路撒冷之際，復臨信仰群體之中嘅智慧人同愚昧人。希勒家個仔以利亞敬擁有「異象」，舍伯那卻冇。

冇異象，民就放肆；惟遵守律法嘅，這人便為有福。箴言 29:18。

呢一節嘅先知性信息，即係呢一節所講嘅「異象」，針對兩件事：你明白先知亮光嘅增添，就得存活；若不然——你就死亡。你若唔明白，就唔能夠為喺星期日法案考驗中持守安息日而作好準備。到嗰陣，就會係「太遲了」。當老底嘉嘅復臨信徒喺星期日法案之下被傾覆嘅時候，佢哋拒絕律法，因為佢哋拒絕咗「真理嘅異象」。佢哋冇油，亦唔明白喺恩典時期結束之前啟封嘅知識增添。

因為你說：我係富足，已經發了財，一樣都唔缺；卻唔知道你係困苦、可憐、貧窮、瞎眼、赤身的。啟示錄 3:17.

以賽亞嘅預兆，就係佢赤身露體、赤腳行走咗三年。佢咁樣行，係要藉住佢先知性嘅信息警告嗰啲願意受警告嘅人：如果你唔明白先知事件嘅異象，當主日法令臨到之時，你就會成為俘虜，被人擄去，陷於可憐、淒慘、貧窮、瞎眼同赤身露體嘅光景之中。以賽亞係以賽亞當時嘅歷史中，乃係一個預兆同奇事；但更係為住世界嘅末了。

如今，這一切事發生在他們身上，都是作為鑑戒；並且記載下來，乃是為了警戒我們這末世臨到的人。哥林多前書 10:11

喺第二十二章頭五節，耶路撒冷，大衛之城，被指明為一座「喧嚷」嘅、「歡樂」嘅城，充滿咗「擾攘」。本章採用咗一句經典嘅聖經說話，甚至連世人都會引用，用以描繪呢座充滿「擾攘」嘅「歡樂」「喧嚷」之城；當第十三節中嘅人歡歡喜喜噉話：「我哋食喝吧！因為明天我哋就要死了。」然而，雖然佢哋歡樂，佢哋嘅人卻被殺戮，卻唔係死於刀下，亦唔係喺戰場上，因此以賽亞就提出呢個問題：「你有甚麼事呢？」

無論有甚麼患難臨到他們，都使他們上到房頂。房頂乃是敬拜日、月、星辰的象徵，也是靈術的象徵。喺呢段經文之中，復臨信徒正陷於屬靈嘅迷惑之下。

又要剪除那些在房頂上敬拜天上萬象的人；那些敬拜耶和華，又指着瑪勒堪起誓的人；那些從耶和華轉身退後的人；以及那些不尋求耶和華、也不求問祂的人。

你要在主耶和華面前肅靜無聲；因為耶和華的日子臨近了；耶和華已預備祭物，將祂所召的人分別為聖。到了耶和華獻祭的日子，我必懲罰首領和王子，並一切穿外邦衣服的人。到那日，我也必懲罰一切跳過門檻、以強暴和詭詐充滿主人房屋的人。西番雅書 1:5-9.

喺星期日法案危機之時，作為耶路撒冷所表徵嘅復臨信仰群體，乃處於「異象谷」之中。凡拒絕由「油」或「異象」所表徵之先知信息者，便係在實行屬靈主義；保羅喺《帖撒羅尼迦後書》裏亦曾論及此事。喺嗰度，我哋亦見到嗰啲（舍伯那）不領受真理之愛嘅人。

因此，神就給他們一個強烈的迷惑，叫他們信從虛謊；使一切不信真理、反喜愛不義的人，都被定罪。帖撒羅尼迦後書 2:11, 12.

當然，保羅所用嘅「真理」一詞，係希臘文當中取自希伯來文「真理」呢個字；而呢個希伯來文字，乃係由三個代表阿拉法與俄梅加嘅希伯來字母組合而成。拒絕以阿拉法與俄梅加之原則所表明嘅「真理」，就會使強烈嘅迷惑臨到老底嘉人，而呢種迷惑就係招魂術。

「先知以賽亞說：『有人對你們說：當求問那些交鬼的和行巫術的，就是聲音細小、喃喃而語的；百姓豈不當求問自己的上帝麼？豈可為活人求問死人呢？人當以訓誨和法度為標準；他們所說的，若不與此道相符，必因他們裏頭沒有亮光。』以賽亞書 8:19, 20. 倘若人願意領受聖經中對於人的本質與死者狀況如此明白陳述的真理，他們就必會看出，招魂術的一切主張與顯現，乃是撒但以異能、神蹟和虛謊奇事所施行的作為。然而，人寧可不肯放棄那與屬肉體之心相合的自由，也不肯棄絕他們所愛的罪；因此，許多人閉眼不看真光，對警告置若罔聞，徑自前行；同時，撒但在他們四圍編織網羅，他們便成了他的掠物。『因他們不領受愛真理的心，使他們得救。』所以，『上帝就給他們一個生發錯誤的心，叫他們信從虛謊。』帖撒羅尼迦後書 2:10, 11.」《善惡之爭》，559.

在以賽亞書二十二章,歡樂之城的人被殺,卻不是因爭戰,也不是因刀劍;他們與那些逃遁的首領一同被捆綁,並被殺害。

「若果教會行嘅道路與世界相若,佢哋就必與世界同受一樣嘅命運.唔止如此,反而因為佢哋領受咗更大嘅亮光,佢哋所受嘅刑罰必較嗰啲唔悔改之人更重.」

我哋作為一班子民,自稱比地上其餘各民更先領受真理.咁樣,我哋嘅生活同品格就應當同呢種信仰相一致.嗰日子已經近在眼前;到時,義人要好似寶貴嘅穀粒一樣,被捆成把,收進天上嘅倉裏;而惡人就要好似稗子一樣,被聚集起嚟,投入末後大日嘅火中.但麥子同稗子「要一齊生長,直到收割嘅時候.」《教會證言》卷五,100.

以賽亞書第二十二章中嘅領袖,已被「弓箭手」捆綁埋一齊.舍伯那被指出係管理家室嘅領袖,而佢嘅職位將會交畀希勒家個仔以利亞敬. 喺以賽亞書第二十二章,由先知事件嘅「異象」所代表嘅先知信息,當北方王臨近之時,已經喺耶路撒冷產生咗兩等敬拜者.一等正被捆綁,歸入天上嘅倉;另一等則被捆綁,歸入末後日子嘅火中.捆綁惡人嘅乃係「弓箭手」;呢個係上帝聖言之中,伊斯蘭教眾多象徵之一.

基達子民中弓箭手嘅餘數,即嗰啲勇士,必然減少;因為呢事係耶和華以色列嘅神親口說嘅. 以賽亞書 21:17.

以實瑪利眾子的名字,按着他們的名、照着他們的世系,乃是這些: 以實瑪利的長子尼拜約,又有基達、亞德別、米比衫、米施瑪、度瑪、瑪撒、哈達、提瑪、伊突、拿非施、基底瑪: 這些都是以實瑪利的眾子,這些是他們的名字,按着他們的城邑和營寨;照着他們的國族,作十二個族長.創世記 25:13-16.

當復臨運動嘅領導層拒絕接受以下信息時,佢哋就被弓箭手所捆綁: 伊斯蘭於2001年9月11日襲擊美國,乃係應驗聖經預言.9/11

嘅襲擊,乃係對嗰個於1989年、蘇聯解體之時被開啟之信息嘅印證.伊斯蘭於9/11 嘅襲擊,與1840年8月11日互相平行;當日一個關於伊斯蘭受制止嘅預言,藉着印證米勒首要嘅預言規則——一日代表一年——而賦予第一位天使嘅信息能力.1840年8月11日,乃係一件預告事件嘅應驗,而該預告乃係建立於一日頂一年嘅原則之上.當呢件事應驗之後,第一位天使嘅信息就被傳到世界各地每一個宣教站.

9/11 證實咗賜畀復臨運動去宣講之「異象」嘅首要法則.呢條法則就係: 歷史會重演.當「一日頂一年」嘅原則喺 1840 年 8 月 11 日得到證實之時,啟示錄第十章嘅大力天使降下,標誌住米勒審判時辰信息得著能力;因此,呢件事就預表咗啟示錄第十八章嘅天使喺 9/11 降下之時.

「有話傳出,說我曾宣告紐約要被海嘯捲去,這是怎麼來的呢? 這話我從未說過.我所說的是: 當我看見那裡一座又一座高樓層層興建起來時,我說:『當主起來,使大地大大震動的時候,將會出現何等可怕的景象啊! 那時,啟示錄18:1-3的話就必應驗.』啟示錄第十八章全章,乃是對那將要臨到地上的事所發出的警告.但關於將要臨到紐約的事,我並沒有特別的亮光;我只知道,總有一天,那裡的高樓大廈必因上帝能力的翻轉與傾覆而被拋倒.從所賜給我的亮光,我知道這世界有毀滅將臨.一句出於主的話,祂大能的一觸,這些龐大的建築物便要倒下.將有一些景象發生,其可怖之處是我們所無法想像的.」《Review and Herald》,1906年7月5日.

關於伊斯蘭,當然仲有更多可以講;然而,舍伯那代表嗰啲拒絕先知歷史之「異象」嘅人;呢個異象乃係建基於歷史嘅重複,而伴隨歷史重複呢個首要真理嘅,就係:一件事嘅起頭,說明一件事嘅結局.伊斯蘭喺1840年8月11日受到約束,使《啟示錄》第十章嘅天使降下;而伊斯蘭喺9/11被釋放,就使《啟示錄》第十八章嘅天使降下.

我說:雅各的首領、以色列家的官長啊,請你們聽;你們不當知道公平麼?你們恨惡良善,喜愛邪惡;從人身上剝去他們的皮,從他們骨頭上剔下他們的肉.你們也吃我民的肉,剝去他們的皮,打折他們的骨頭,切碎如同下鍋之物,又如釜中的肉.到那時,他們必向耶和華呼求,祂卻不應允他們;祂必照他們所行的惡事,在那時向他們掩面.論到那些使我民走迷的先知,耶和華如此說:他們牙齒有所嚼的,就呼喊說:平安;若有人不放甚麼在他們口中,他們就預備攻擊他.為此,你們必遇見黑夜,以致不能得異象;又必遇見幽暗,以致不能占卜;日頭必向先知沉落,白晝必在他們以上變為黑暗.先見必蒙羞,占卜的必抱愧;他們都必搗着嘴唇,因為神不應允他們.至於我,我藉耶和華的靈,滿有能力、公平與力量,可以向雅各說明他的過犯,向以色列指出他的罪惡.雅各家的首領、以色列家的官長啊,請你們聽這話:你們憎惡公平,屈枉一切正直.你們以流人血建立錫安,以罪孽建造耶路撒冷.其中的首領為賄賂施行審判,其中的祭司為雇價教訓人,其中的先知為銀錢行占卜;他們卻仍倚靠耶和華,說:耶和華不是在我們中間麼?災禍必不臨到我們.彌迦書 3:1-11.

凡攻擊亞利伊勒〔耶路撒冷〕的列國群眾,就是一切攻擊她和她保障、使她受困擾的,都必如夜間異象中的夢一般.這情形必如飢餓的人夢見自己吃飯;及至醒來,心裏仍是空虛;又如口渴的人夢見自己喝水;及至醒來,看哪,他仍然困乏,心裏仍有渴想.攻擊錫安山的列國群眾,也必如此.你們要停住而驚奇;要呼喊而哀號.他們醉了,卻不是因酒;他們東倒西歪,卻不是因濃酒.因為耶和華將沉睡的靈澆灌在你們身上,並且閉上了你們的眼;先知和你們的首領,就是先見,他都遮蔽了.這一切的異象於你們,就如封住的書卷上的話;人把這書卷交給識字的人,說,請讀罷;他卻說,我不能讀,因為它是封住的.又把書卷交給不識字的人,說,請讀罷;他卻說,我不識字.所以主說:因這百姓親近我,只用口親近我,用嘴唇尊敬我,心卻遠離我;他們敬畏我,不過是領受人的吩咐.因此,看哪,我要在這百姓中行奇妙的事,就是奇妙又可畏的事;他們智慧人的智慧必然消滅,聰明人的聰明必然隱藏.禍哉,那些深藏計謀、要向耶和華隱藏的人;他們在黑暗中行事,說:誰看見我們呢?誰知道我們呢?你們把事顛倒,豈可看作窑匠的泥嗎?被造之物豈可論造它的說:他沒有造我?受造之器豈可論塑造它的說:他沒有聰明呢?以賽亞書 29:7-16.

照以賽亞所言,異象谷乃是「主萬軍之耶和華使異象谷有煩擾、踐踏、困惑的日子;拆毀城牆,向山呼喊。」因此,以賽亞痛哭哀號,正如耶穌所作的一樣.

耶穌的眼淚,並非因預想自己將要受的苦難而流.就在祂面前的是客西馬尼,不久,極大黑暗的恐怖便要籠罩祂.羊門亦在望中;數百年來,獻祭用的牲畜一直都是經此門被牽去.這門不久也要為祂——那偉大的預表實體——而開;一切這些祭物,原都是指向祂為世人罪而獻上的祭.附近就是各各他,乃祂將臨痛苦的所在.然而,救贖主哭泣、靈裏哀傷呻吟,並不是因這些使祂想起自己慘酷之死的景象.祂的憂傷絕非出於自私.祂自己將受的痛苦,並不能使那高貴、犧牲自己的心靈畏縮.刺透耶穌心腸的,乃是耶路撒冷的景況——那拒絕了上帝兒子、藐視祂的愛、不肯因祂大能的神蹟而受勸服、並且將要奪去祂性命的耶路撒冷.祂看見她因拒絕自己的救贖主而陷於罪咎之中的現狀,也看見她若接納了那位唯一能醫治她創傷者,本來可以成為怎樣.祂本是為拯救她而來;祂又怎能捨棄她呢?

以色列曾經係蒙恩寵嘅子民;上帝曾以佢哋嘅聖殿作為自己嘅居所;個殿「地勢佳美,為全地所喜悅。」詩篇 48:2.基督逾千年嚟看顧保守、溫柔慈愛嘅記錄——正如父親待自己獨生孩子一般——都係個度.先知曾喺個聖殿中發出佢哋莊嚴嘅警告.係個度,焚燒嘅香爐曾被搖動;而香煙與敬拜者嘅祈禱相和,一同上升到上帝面前.係個度,牲畜嘅血曾經流出,預表基督嘅血.係個度,耶和華曾於施恩座之上彰顯自己嘅榮耀.係個度,祭司曾供職,而表號同禮儀嘅盛典已延續咗千百年.但呢一切都必須告終.

耶穌舉起祂的手——那隻手曾屢次賜福與患病受苦的人——向着那註定滅亡之城揮動,在悲痛斷續的話語中呼喊說:「巴不得你在這日子,連你也知道那關乎你平安的事!——」救主在此停住了,把那本可成為耶路撒冷之景況的話留而不言;若她接受上帝所願賜給她的幫助——就是祂愛子的恩賜——她原可達到那樣的境地.倘若耶路撒冷知道那本是她有福得知的事,又留意天上所賜給她的亮光,她就可以在昌盛的榮耀中屹立,作列國之后,靠着上帝所賜的能力而得自由.她城門那裏便不會有武裝士兵站立,她城牆上也不會有羅馬的旗幟飄揚.耶路撒冷若接受她的救贖主,那本可臨到她、使她蒙福的榮耀命運,浮現在上帝兒子的眼前.祂看見,她本可藉着祂得醫治,脫離她沉重的痼疾,從捆綁中得釋放,並被建立為地上強大的都城.和平的鴿子必從她的城牆飛往萬邦.她本可成為世界榮耀的華冠.

「但耶路撒冷本來可以成為點樣嘅光明圖畫,係救主眼前漸漸消逝.佢意識到佢而家係羅馬軛下嘅光景,承受住上帝嘅震怒,注定要受佢報應性嘅審判.於是,佢接上自己哀歎中斷咗嘅話頭:『但如今這事都隱藏在你眼前了.因為日子將到,你的仇敵必築起土壘環繞你,四面困住你,並要掃滅你和你裏頭的兒女,連一塊石頭也不留在石頭上;因你不知道眷顧你的時候.』」

「基督到來,原是要拯救耶路撒冷同佢嘅兒女;然而,法利賽人式嘅驕傲、虛偽、嫉妒同惡毒,卻使祂不能成就祂嘅旨意.耶穌知道,個座注定滅亡嘅城將要遭受何等可怕嘅報應.祂看見耶路撒冷被軍隊圍困,被圍城嘅居民被逼至飢餓同死亡;母親以自己兒女嘅屍體為食,父母同兒女彼此爭奪最後一口食物,天性嘅親情都被飢餓嘅煎熬摧毀.祂看見,猶太人係拒絕祂救恩一事上所顯出嘅頑梗,也必使佢哋拒絕向入侵嘅軍隊降服.祂看見加略山——就係祂將要被舉起嘅地方——遍設十字架,密如森林中嘅樹木.祂看見嗰啲悲慘嘅居民受盡拷刑與釘十字架之苦,華美嘅宮殿被毀,聖殿成為廢墟;佢哋堅固厚重嘅城牆,冇一塊石頭留係另一塊石頭上,成座城都被犁平如同田地.救主面對呢幅可怕嘅景象,在極度痛苦中流淚,實在唔足為奇.」

「耶路撒冷曾是祂所眷顧的孩子;正如慈父為悖逆之子哀痛,耶穌也為這蒙愛的城哭泣.我怎能捨棄你呢?我怎能眼看你被交付毀滅呢?我豈可任憑你去盛滿你罪孽的杯呢?一個靈魂是何等寶貴,與之相比,諸世界都黯然失色;然而在這裏,將要喪失的乃是一整個國家.當那急速西沉的夕陽從天際隱沒時,耶路撒冷恩典的日子便要終結了.當隊伍停駐在橄欖山岡上之時,耶路撒冷悔改仍未為時已晚.那時,憐憫的天使正在收起她的翅膀,要從金色的寶座上降下,讓位給公義和迅速臨到的審判.然而,基督那充滿大愛的心,仍為耶路撒冷懇求;這城曾藐視祂的憐憫,輕看祂的警告,並且將要使自己的手染上祂的血.若耶路撒冷肯悔改,仍未算太遲.當落日最後的餘暉仍留戀於聖殿、樓臺和殿頂之上時,豈不會有某位良善的天使引導她歸向救主的愛,並使她的厄運得以避免嗎?那美麗而不聖潔的城啊,她曾用石頭打死先知,曾棄絕上帝的兒子,又因自己的不悔改而把自己鎖在奴役的鐐銬之中——她蒙憐憫的日子幾乎已經耗盡了!」《歷代願望》,576-578頁.

正如以賽亞在第二十二章所描述,攻擊耶路撒冷嘅戰事中,敵軍「在城門前擺陣」.以攔同吉珥都喺城門前,兵器齊備,於是佢哋就發現咗耶路撒冷嘅遮蓋.喺《以賽亞書》裏面,城門前嘅敵人所發現嘅「遮蓋」,就係埃及嘅蔭庇.

耶和華說: 禍哉,這悖逆的兒女! 他們商議,卻不由於我;結盟,卻不出於我的靈,以致罪上加罪. 他們起身下埃及去,並沒有求問我的口;要靠法老的力量堅固自己,並要投靠在埃及的蔭下! 以賽亞書 30:1, 2

耶路撒冷的仇敵都承認: 由舍伯那所代表的人,把信靠寄託於埃及,以為埃及必會保護他們;然而,由希勒家個仔以利亞敬所代表的人,所信靠的並唔係「埃及的蔭下」,反而係披戴住神之靈的遮蓋,並且信靠「至高者的蔭下」.

住喺至高者隱密處嘅,必住喺全能者嘅蔭下.我要論到耶和華說: 祂是我嘅避難所,是我嘅山寨;祂是我嘅神,我要倚靠祂.詩篇 91:1, 2

喺星期日法案危機之時,由希勒家個仔以利亞敬所代表嘅聰明童女,乃係倚靠至高者嘅蔭庇;而由舍伯那所代表嘅愚拙童女,乃係倚靠埃及嘅蔭庇.譯作「顯露」嘅個字,意思係剝去遮蓋,並擄去為囚.城門口嘅仇敵認出耶路撒冷嘅保障已經被除掉,於是舍伯那同佢個班同黨就開始設法自救;因為佢哋睇見「大衛城嘅破口」,又睇見破口甚多,足以容許仇敵進入.喺驚惶失措之中,正如十個童女嘅比喻所表明,愚拙嘅人就開始尋找保護,然而佢哋並冇.

舍伯那指望「林庫中的軍器」可以拯救他,但已經太遲了.他數點耶路撒冷嘅房屋,並開始拆毀它們,好堅固城牆,但已經太遲了.他們聚集下池的水,又嘗試將之與舊池的水連接起來,但已經太遲了.水作為聖靈的一個主要象徵,顯明他們正在絕望地尋找油,但已經太遲了.在他們一切的努力之中,他們忘記了那造池的主,也忘記了那些真理的「池子」乃是祂在很久以前所造的.他們忘記了,在古時提供那信息的,乃是萬古磐石.他們選擇不行在古道之中;這古道乃是由威廉·米勒的工作所建立之根基所表徵的.

「仇敵正企圖使我哋弟兄姊妹嘅心思,偏離預備一班子民喺呢末後日子站立得住嘅工作.佢哋啱啱辯,乃係要引導人心離開當前嘅危險同本分.佢哋將基督從天上嚟賜畀約翰、為要傳畀祂子民嘅亮光,看作全然無足輕重.佢哋教導人話,就喺我哋面前嘅種種景象,並唔重要到需要受到特別注意.佢哋使出於天上嘅真理失去效力,又奪去上帝子民過往嘅經歷,反以一種虛假嘅科學取而代之.」

「耶和華如此說: 你們當站在路上察看,訪問古道,哪是善道,便行在其間.」耶利米書 6:16.

「唔好容讓任何人企圖拆毀我哋信仰嘅根基——呢啲根基,乃係喺我哋工作開始之初,藉着虔誠祈禱地研讀聖言同埋藉着啟示所奠立嘅.我哋喺過去五十年間,一直都係喺呢啲根基之上建造.人或者以為自己已經搵到一條新路,並且能夠立下比已經立好嘅更堅固嘅根基;但呢係極大嘅迷惑.因為除咗所已經立好嘅根基之外,冇人能夠另立根基.」

「從前有許多人曾着手建立一種新嘅信仰,設立新嘅原則.但佢哋所建造嘅,能夠屹立幾耐呢? 佢哋好快就倒塌咗,因為佢哋係立基於磐石之上.」

「最初個班門徒,豈唔係都要面對人嘅言論嗎? 佢哋豈唔係都要聽見虛假嘅理論,然後喺作成一切之後,仍然站立得穩,話: 『因為個已經立好咗嘅根基,除此以外,冇人能夠另立根

基.』哥林多前書 3:11.」

「所以,我們要將起初的確信堅守到底.上帝同基督已將帶著能力嘅說話賜畀呢班子民,一點一滴嘅領佢哋從世界中出嚟,進入現代真理嘅明光之中.上帝嘅僕人嘴唇既被聖火觸摸,就宣講呢信息.神聖嘅話語已為所宣講之真理嘅真確性蓋上印記.」《證言》第8卷,296,297.

呢一切所發生嘅個「日子」,就係以賽亞所指出嘅聖經中嘅「日子」;喺嗰日,萬軍之耶和華神呼召人「哭泣、哀號、剃頭、腰束麻布.」

耶和華曉諭摩西說: 這七月初十日是贖罪日,你們要有聖會,並要刻苦己心,又要將火祭獻給耶和華.當這一日,你們甚麼工都不可做,因為這是贖罪日,要在耶和華你們的神面前為你們贖罪.當這一日,凡不刻苦己心的,必從民中剪除.凡這一日做任何工的,我必將他從民中除滅.你們甚麼工都不可做;這要作你們世代代在一切住處永遠的定例.這日要作你們完全安息.你們要刻苦己心.從這月初九日晚上,到次日晚上,你們要守為安息日.利未記 23:26-32.

由舍伯那同希勒家個仔以利亞敬所表徵嘅日子,就係預表性贖罪日所對應嘅真體贖罪日,涵蓋由1844年直到米迦勒起來嗰段歷史.喺呢段時期,復臨信徒蒙召要「刻苦己心」;或者照以賽亞所表達,就係蒙召「哭泣、哀號、頭上光禿、腰束麻布.」

「喺1844年,我哋偉大嘅大祭司進入咗天上聖所嘅至聖所,開始查案審判嘅工作.義人死者嘅案件一直喺上帝面前接受察閱.當呢項工作完成之時,審判就要宣告喺活人身上.呢啲嚴肅嘅時刻係何等寶貴,何等重要! 我哋每一個人喺天庭都有一宗案件待審.我哋各人都要按住喺肉身所行嘅事受審判.喺預表性嘅事奉之中,當大祭司喺地上聖所嘅至聖所執行贖罪工作嘅時候,百姓必須喺上帝面前刻苦己心,並承認自己嘅罪,好叫佢哋得蒙贖罪,罪得塗抹.咁喺呢個表徵所指向嘅贖罪日,當基督喺天上嘅聖所之中為佢嘅子民代求,而對每一宗案件都要作出最後、不可更改嘅判決之時,對我哋所要求嘅,豈會更少呢?」

「喺呢個可畏而莊嚴嘅時刻,我哋嘅景況究竟如何? 唉,教會中正盛行住何等嘅驕傲,何等嘅虛偽,何等嘅欺詐,何等嘅愛慕衣飾、輕浮同娛樂,何等嘅追求至高地位! 呢一切罪惡都使心思昏暗,以致永恆嘅事未能被辨明.我哋豈不應當查考聖經,好叫我哋知道自己喺呢個世界歷史中所處何地嗎? 我哋豈不應當明白此時正為我哋成就緊嘅工作,以及當呢項贖罪工作進行之時,我哋作為罪人所應當站立嘅地位嗎? 如果我哋對自己靈魂嘅得救稍有顧念,就必須作出明確嘅改變.我哋必須以真誠嘅悔罪尋求主;我哋必須以靈魂深切嘅痛悔承認我哋嘅罪,好叫呢啲罪得以被塗抹.」《信息選粹》卷一,124,125.

到那日,主萬軍之耶和華神召人哭泣、哀號、剃頭、腰束麻布;誰知,看哪,竟有歡喜快樂,宰牛殺羊,吃肉飲酒,說:「我們吃喝吧! 因為明天我們就要死了.」以賽亞書 22:12, 13

主呼召舍伯那去刻苦己心,但他卻選擇吃喝宴樂,照常作樂.主在他「耳中」「啟示」說,舍伯那的罪孽必不得潔除.譯作「潔除」一詞,就是《利未記》中譯作「贖罪」的那個字.呢一個老底嘉復臨信徒主義嘅罪,必不得蒙贖.依家,以賽亞開始論到舍伯那(老底嘉嘅復臨信徒)同希勒家個仔以利亞敬(非拉鐵非嘅復臨信徒)之間嘅關係.

舍伯那乃係「掌庫」嘅,猶大亦然.尼希米時代嘅多比雅,住喺神聖所內一間房子(庫房)裏面;嗰度本應係存放供物之處.及至尼希米潔淨聖殿之時,就把多比雅同佢嘅一切物件趕咗出

去。舍伯那亦都要被拋出去。兩者都說明咗喺星期日法令之時，老底嘉嘅復臨信仰要被吐出去。

「因亞捫人同摩押人向以色列表現出殘酷同奸詐，上帝曾藉摩西宣告，佢哋要永遠被摒諸祂子民的會眾之外。參見《申命記》23:3-6。大祭司竟公然違背呢句說話，將存放喺上帝殿中房間內的供物拋出去，為呢個被禁絕族類的代表騰出地方。對上帝再有比呢種行為更大的藐視：竟然向上帝同祂真理的呢個仇敵施予如此恩待。」

尼希米從波斯返嚟之後，得知呢件膽大妄為嘅褻瀆之事，就即刻採取果斷措施，把個入侵者趕出去。佢宣告話：「我心裏甚憂愁，所以我將多比雅一切嘅家私器物，都從個房中拋出去。跟住我吩咐人潔淨個啲房間；然後我又將神殿嘅器皿，同素祭同乳香，再搬返入去。」

「唔單止聖殿已被玷污，連供物都被錯用。呢啲事已傾向使百姓唔願慷慨奉獻。佢哋已經失去熱心同火熱，亦唔情願繳納十分之一。耶和華殿中嘅庫房供應匱乏；好多歌唱嘅人同其他受僱辦理聖殿事務嘅人，因為得唔到足夠嘅供應，已經離開上帝嘅工作，往別處勞碌。」《先知與君王》，670。

舍伯那、猶大同多比雅都係代表末時嘅老底嘉復臨信徒。

萬軍之耶和華主如此說：你去見這掌庫的，就是管家舍伯那，對他說：你在這裏有甚麼呢？你在這裏有誰呢？竟在這裏為自己鑿墳墓，如那在高處為自己鑿墳墓、在磐石中為自己雕鑿居所的人一般。看哪，耶和華必以大力將你擄去，必定將你緊緊裹住。他必定將你猛烈地滾去，拋擲如球到寬闊之地；你必死在那裏，你榮耀的車輛也必在那裏，成為你主人家中的羞辱。我要革除你的職位，你必從你的地位上被拉下來。以賽亞書 22:15-19。

當北方王正逼近耶路撒冷之時，必須記住，這種逼近乃是一種逐步推進的逼近，而耶路撒冷的居民早已知道這事將要來到。這正是以賽亞書第二十章所指出的事，當時亞述的統帥他珥探攻取了埃及的亞實突。他們知道將要來的是甚麼，而舍伯那卻把時間花在為自己建造華美的墳墓上。考古學家發現了舍伯那的墳墓，並將墓穴入口上所寫的碑文移走，如今那碑文收藏於大英博物館。令人驚訝的是，當舍伯那被撤換，而希勒家的兒子以利亞敬接替了舍伯那的領導職位之後，希勒家的兒子以利亞敬領受了一個御用印璽，使他可以用來在官方文件上加蓋自己的名號。那個印璽也同樣被考古學家發現，現今收藏於英格蘭同一所博物館中。舍伯那在博物館中以他的墳墓為其表徵，就是死亡的記號；而希勒家的兒子以利亞敬也在博物館中，以生命之印的表徵而被呈現。

由於舍伯那拒絕了關於北方王之警告信息，他就被主從口中吐出去；而《啟示錄》對老底嘉之警告中譯作「吐出去」一詞，實際上是指如拋射般的嘔吐。主藉着尼希米趕出多比雅和他的一切物件；又在舍伯那身上，使他猛烈地被拋擲，如球一般，被擲往遠方之地。舍伯那乃是老底嘉的復臨信徒，他們拒絕了那於一九八九年啟封的預言信息，並正為着墳墓——獸的印記——作準備；而希勒家的兒子以利亞敬，乃是非拉鐵非的復臨信徒，他們領受上帝的印記。

到那日，我必召我僕人希勒家個仔以利亞敬來；我必將你嘅袍給他穿上，又用你嘅帶子給他束腰，並將你嘅政權交在他手中；他必作耶路撒冷居民同猶大家嘅父。以賽亞書 22:20, 21

喺星期日法令之時，復臨運動中嘅麥子與稗子就被分開，而凱旋教會嘅領導權就交畀希勒家嘅兒子以利亞敬；其後，當第三位天使嘅信息高漲成為大聲呼喊之際，主就將祂嘅教會高舉，如同一面旌旗。我或者因為加入「希勒家嘅兒子」呢個詞句而顯得稍為重複，其實我本可以只講以利亞敬。但父親同兒子一齊，乃係七災之前以利亞信息嘅一個象徵。以利亞嘅信息運用父親同

兒子嘅象徵,去代表首先嘅(父)同末後嘅(子).呢種預言性嘅關係,促成咗第二十二章最後嘅謎語.對希勒家嘅兒子以利亞敬所應許嘅,乃係主必將大衛家嘅鑰匙放喺佢肩頭上.

「大衛家」就係耶穌嘅祂同嗰啲悖逆嘅猶太人最後一次對話中所提到嘅父與子嘅信息.呢個亦都係祂嘅《啟示錄》結束全書之處所指向嘅內容.大衛家有一條鑰匙;如果喺 1844 年 10 月 22 日唔使用任何其他經文嘅話,因為《聖經》中唯一提到呢條鑰匙嘅地方,就係寫畀非拉鐵非教會嘅信息.

我必將大衛家嘅鑰匙放喺佢肩頭上;佢開,必無人能關;佢關,必無人能開.以賽亞書 22:22.

你要寫信畀非拉鐵非教會嘅使者,話: 嗰位聖潔、真實、攞住大衛嘅鑰匙、開咗就冇人能關、關咗就冇人能開嘅,咁樣講: 我知道你嘅行為;睇吓,我已經喺你面前開咗一道門,係冇人能夠關嘅;因為你略有一點力量,也曾遵守我嘅道,冇否認我嘅名.睇吓,我要使嗰啲屬撒但會堂嘅人,就係嗰啲自稱係猶太人,其實唔係,不過係講大話嘅人;睇吓,我要使佢哋來到你腳前下拜,亦都使佢哋知道我已經愛你.因為你曾遵守我忍耐嘅道,我亦都要保守你脫離試煉嘅時候;嗰時候將要臨到普天下,去試驗住喺地上嘅人.睇吓,我必快來: 你要持守你所有嘅,免得有人奪去你嘅冠冕.得勝嘅,我要叫佢喺我神嘅殿中作柱子,佢決不再從嗰度出去;我又要將我神嘅名,同我神城嘅名,就是從天上、由我神嗰度降下來嘅新耶路撒冷,並我嘅新名,都寫喺佢身上.有耳嘅,就應當聽聖靈向眾教會所講嘅話.啟示錄 3:7-12.

以利亞敬表徵嘅米勒派運動期間、於1844年10月22日打開至聖所嘅一位非拉鐵非人.我知道,打開嗰道時代性之門嘅乃係我哋嘅大祭司基督;但基督將鑰匙放喺希勒家個仔以利亞敬嘅肩頭上,並且話:「他必開.」我哋已經去到我嘅本文開頭所指出嘅嗰一點.

喺《以賽亞書》入面,我哋一共見到「默示」呢個詞出現咗十八次;但其中有七次係指擔喺肩頭上嘅重擔,而有十一次係指審判與災禍嘅預言.喺呢十八次之中,有一次嗰個表示災禍預言嘅詞,同時亦被用嚟表示擔喺肩頭上嘅重擔.

異象谷的故事,乃係關乎一個滅亡的信息;此信息喺耶路撒冷造成咗兩等敬拜者.那指出審判開始之先聲嘅預言信息,係由米勒父親所傳講;呢信息就係第一位天使的信息.當聖所嘅門關閉、至聖所於1844年10月22日開啟之時,第一位天使的信息亦告終止.那加喺威廉·米勒肩頭上、受委託要帶給全世界嘅「重擔」,就係第一位天使的信息——一個滅亡嘅預言;而呢預言喺1844年10月22日,隨住第三位天使信息嘅來臨而結束.

「我必將大衛家嘅鑰匙放喺佢肩頭上」,又話:「到嗰日」,「釘喺穩固之處嘅釘子必被挪去,並被砍斷,跌落;掛喺其上嘅重擔也必被剪除.」

呢度譯作「默示」嘅字,乃係一個指明災禍預言嘅字;但呢個災禍預言,並唔係以賽亞用嚟表示你肩頭所擔之物嗰個希伯來字.作為「災禍預言」呢個詞,佢嘅意思係: 希勒家個仔以利亞敬必有大衛嘅鑰匙放喺佢肩頭上,而喺佢肩頭上嘅重擔,正係一個災禍嘅預言.呢實在係極其深奧嘅雙關語!

懷愛倫姊妹曾經就一條附於聖經之上嘅鑰匙如此說.

「與上帝之道相連,有一把鑰匙,能打開那寶貴嘅匣子,叫我們得着滿足與喜樂.我為每一道光亮而心存感恩.將來,現今對我們仍極其奧秘的一些經歷,必會得到解明.有些經歷,我們或許永不能完全明白,直等到這必朽壞嘅穿上不朽壞.」《Manuscript Releases》,

volume 17, 261.

米勒關於他所作之夢嘅開場白係咁講。

「我夢見 神藉着一隻看不見的手,送給我一個製作奇巧的匣子,約長十吋、闊六吋見方,以烏木與珍珠精巧鑲嵌而成.匣子上附有一條鑰匙.我立刻拿起鑰匙,把匣子打開;那時,令我驚奇詫異的是,我發現其中盛滿了各式各樣、大小不一的珠寶、鑽石、寶石,以及各種尺寸與價值的金銀錢幣,都美麗地安放在匣內各自的位置上;如此陳設之下,它們反照出來的光輝與榮耀,除了太陽以外,實無可比擬。」《早期著作》,81.

喺詹姆斯·懷特就呢個夢所寫嘅腳註入面,佢對呢條鑰匙係咁講嘅。

「所謂『附上嘅鑰匙』,就係佢詮釋先知預言之道嘅方法——以經解經——由聖經自己作自己嘅詮釋者.憑住呢條鑰匙,米勒弟兄打開咗『匣子』,即係將主再來呢項偉大真理向世界揭示出來。」詹姆斯·懷特.

雅各·懷特就這個夢作了評論,並且為此寫了一篇引言.極其重要的是要認識到,米勒是在1847年作了這個夢並將之出版的;那時距離大失望至少已過了兩年,先前合一的米勒派復臨信徒已被分散.米勒與這場運動分離了,而那被「分散各處」的「小群羊」仍在失望之中受苦.米勒的夢正是針對這種處境而發,而雅各·懷特對此作了評論,愛倫·懷特也以完全正面的方式提到了它.雅各·懷特為這個夢寫了一篇引言,收錄了那個夢,然後又加上幾條註腳.對於需要查閱這些資料的人而言,他的引言、那個夢以及那些註腳將附於本文末尾.

以賽亞書第二十二章,乃係復臨運動開始同終結嘅一個寫照.喺呢兩段歷史當中,都曾經並且將會有一次分離,先係發生喺1844年10月22日,然後再一次係喺星期日法案之時.呢兩次分離,無論係開始抑或終結,皆係十個童女比喻嘅應驗.懷師母話畀我哋知,愚拙嘅童女就係老底嘉人.舍伯那喺復臨運動嘅開始同終結當中,代表老底嘉嘅復臨信徒.希勒家個仔以利亞敬,則代表非拉鐵非嘅復臨信徒.

但希勒家亦代表復臨運動之父,因為「他必作耶路撒冷居民和猶大家的父」.威廉·米勒素被恭稱為「米勒父老」.米勒有「大衛的鑰匙」放在他肩頭上,這象徵他研讀聖經的方法,就是「命上加命,令上加令」.

棺木既係聖經,佢就用「大衛的鑰匙」——即係佢用以開啟第一位天使真理之預言解釋規則——去打開啲真理.啲規則(即大衛的鑰匙),連同佢藉着大衛的鑰匙所明白嘅毀滅預言(即重擔),都被掛喺聖所之中,「像釘子釘在穩固處」.呢枚「釘子」就係1844年10月22日呢個日期.「釘子」一詞,意思係銷、釘或者槓,代表一個路標.啲個「重擔」,即掛喺啲枚釘子上面嘅毀滅預言,就係第一位天使的信息;而啲個信息喺1844年10月22日告一段落,因為啲毀滅預言已經應驗,於是被挪去,被砍下,並且墮落.佢之所以被挪去,係因為啲個毀滅嘅預言信息已經成為過去式;而啲枚釘子隨後就必須移到至聖所裏面,好叫另一個毀滅嘅重擔可以掛喺其上.

米勒所宣講嘅毀滅預言,既然按住由「大衛的鑰匙」所表徵嘅預言規則去理解,就會喺聖所中安放一枚釘子,承擔佢父家一切榮耀.經文中「榮耀」一詞,意思係重量.承擔一間房屋重量嘅,乃係房屋嘅根基.米勒奠基性嘅工作,承擔住第三位天使信息一切附加亮光嘅重量,呢啲亮光由「子孫和所生的」所表徵.佢亦承擔住聖殿中各樣器皿嘅重量.而呢個根基,乃係為咗建造

一座聖殿,好安置一個榮耀嘅寶座。

希勒家的兒子以利亞敬,表徵非拉鐵非教會.以利亞敬的意思是「興起的神」,因為以利亞敬,就是耶路撒冷之父,表徵威廉·米勒;神曾使用他,興起神所揀選之約民的根基.他是希勒家的兒子;「希勒家」一名乃由兩個詞衍生而成,第二個是「神」,第一個的意思是「言語流暢」,即說話的流利.希勒家表徵神的話語或聲音,而他的兒子則表徵聖殿的興起.

喺復臨運動嘅末了,必定有一個災禍嘅預言,而嗰個預言就係《啟示錄》第十四章嘅第三位天使.喺末時,必定有一條鑰匙,乃係由米勒嘅鑰匙所預表嘅.我哋今日嘅「鑰匙」係建立喺歷史重演之上,尤其係建立喺首次提及嘅法則之上;呢法則包含,或者就係由基督自己作為阿拉法同俄梅戛所代表嘅原則.必定有一個米勒之子.咁樣,米勒作為父,就成為希勒家——耶和華嘅話,而米勒之子就係以利亞敬,意思係神興起.父親米勒興起聖殿,而米勒之子則指出老底嘉同非拉鐵非幾時被分開,並且非拉鐵非人被興起,作為一面旌旗.必定有一根釘子被釘穩,但唔係好似喺米勒歷史當中咁釘喺聖所,而係釘喺至聖所.嗰根釘子,同埋掛喺其上嘅重擔,將會喺第三位天使信息嘅末了被剪除,正如喺第一位天使信息嘅末了曾經被剪除一樣.當米勒興起、人類恩典時期結束之時,嗰個災禍嘅預言將會成為過去式,被除去、被剪除、並且已經傾倒.

喺1844年經過一段時期之後所出現嘅分離或分散,將會喺星期日法案之時再次重演.以賽亞書二十二章乃係一幅寫照,說明喺星期日法案危機之際,導致老底嘉復臨信徒同非拉鐵非復臨信徒彼此分離嘅情況.

你要寫信畀老底嘉教會的使者,說: 那阿們、那忠信真實的見證、神創造之始,咁樣說: 我知道你嘅行為,你也不冷也不熱;我巴不得你或冷或熱.如今你既如溫水,也不冷也不熱,所以我必從我口中把你吐出去.因為你說: 我是富足,已經發了財,一樣都不缺;卻不知道你是那困苦、可憐、貧窮、瞎眼、赤身的.我勸你向我買火中煉過的金子,叫你富足;又買白衣穿上,叫你赤身的羞恥不露出來;又用眼藥擦你的眼睛,叫你能看見.凡我所愛的,我就責備管教;所以你要發熱心,也要悔改.看哪,我站在門外叩門;若有聽見我聲音就開門的,我要進到他那裏去,我與他,他與我,一同坐席.得勝的,我要賜他在我寶座上與我同坐,就如我得了勝,在我父的寶座上與他同坐一般.有耳的,就應當聽聖靈向眾教會所說的話.啟示錄 3:7-22.

喺對呢個夢作咗引言之後,James White 隨後收錄咗呢個夢,並附有註腳.雖然我哋曾經多次發表過對佢呢個夢嘅一種詮釋,而呢種詮釋同 James White 嘅理解略有不同,但我對 James White 將 Miller 呢個夢應用出嚟嘅方式並冇任何異議. James White 嘅基本取向,即係同我哋已經發表嘅內容有所不同之處,乃在於佢將「寶石」置於上帝子民嘅語境之中;而我哋則理解寶石乃係預言性真理.呢兩者並無矛盾,因為一個人所反映出嚟嘅,正係佢所相信嘅;而大失望之後寶石被分散,乃係預表上帝子民喺星期日法令之前被分散.但呢一點,將留待日後研究.

占士·懷特為威廉·米勒《異夢》所作之引言

以下嘅夢,喺兩年幾之前已刊登於《Advent Herald》.我當時睇見,呢個夢清楚標示出我哋過去關於第二次降臨嘅經歷,而且上帝賜下呢個夢,係為咗使分散嘅羊群得益.

「喺主嗰大而可畏之日臨近嘅徵兆之中,神已經設立咗夢境.參約珥書 2:28-31;使徒行傳 2:17-20.夢可以有三種途徑而出;第一,『因事務繁多』而有夢.參傳道書 5:3.第二,凡喺撒旦污穢之靈同迷惑之下嘅人,亦可能因佢嘅影響而有夢.參申命記

8:1-5;耶利米書 23:25-28;27:9;29:8;撒迦利亞書 10:2;猶大書 8.第三,神向來都係藉着夢,或多或少咁教導佢嘅子民,而呢啲夢乃係藉着天使同聖靈嘅運作而臨到.凡站立喺真理明亮光中嘅人,必知道幾時係神賜畀佢咁夢;如此嘅人,亦唔會畀虛假嘅夢所欺騙、所引離正道.]

「佢話:『而家你哋要聽我嘅話:你哋中間若有先知,我——耶和華——必喺異象中向佢顯現,並喺夢中對佢說話.』民數記 12:5」

雅各說:「耶和華的使者在夢中對我說。」創世記

31:2.「神夜間在夢中臨到亞蘭人拉班。」創世記 31:24.請讀約瑟的夢,載於創世記

37:5-9,然後再讀那些夢在埃及應驗之引人入勝的故事.

「耶和華在基遍夜間夢中向所羅門顯現。」列王紀上 3:5.〈但以理書〉第二章中那個偉大而重要的像,是在夢中賜下的;第七章中的四獸等異象,也同樣如此.當希律意圖要毀滅那幼小的救主時,約瑟在夢中得了警告,要逃往埃及.馬太福音 2:13.

「神說:『到咗末後嘅日子,我要將我嘅靈澆灌凡有血氣嘅;你哋嘅兒女要說預言,你哋嘅少年人要見異象,老年人要作異夢.』使徒行傳 2:17.」

「藉着夢與異象而得嘅預言恩賜,在此乃係聖靈所結嘅果子;並且喺末後嘅日子,將要充分彰顯,以致構成一個記號.呢乃係福音教會諸般恩賜之一.」

「佢所賜嘅,有啲係使徒;有啲係先知;有啲係傳福音的;有啲係牧者同教師;為要成全聖徒,各盡其職,建立基督的身體。」以弗所書 4:11, 12.

「神嘅教會所設立嘅,第一係使徒,第二係先知,等等。」哥林多前書 7:28.

「不要藐視先知講道。」帖撒羅尼迦前書 5:20.另參使徒行傳 13:1;21:9;羅馬書 12:6;哥林多前書 14:1、24、39.先知,或先知講道,乃是為着建立基督的教會;而且,從神的話語中,並無任何證據可以提出,證明這些要先於傳福音的、牧者和教師停止.可是,反對的人說:『虛假的異象和夢已經有這麼多,我不能對這一類任何事存有信心.』撒但確實有他的仿冒.他一向都有假先知,而我們如今在他這欺騙與得勢的末後時辰,當然更可以預料會有這些事.那些因為有仿冒便拒絕這類特別啟示的人,同樣也可以再進一步,否認神曾藉着夢或異象向人顯明自己,因為仿冒一向都存在.」

「夢同異象乃係上帝向人啟示自己所用嘅媒介.藉着呢個媒介,祂曾向先知說話;祂亦已將預言嘅恩賜置於福音教會各樣恩賜之中,並且將夢同異象列為『末後日子』其他徵兆之一.阿們.」

「我喺以上所講嘅話,目的乃係以合乎聖經嘅方式消除異議,並使讀者嘅心思為以下所述作好準備.」James White, Brother Miller's Dream, 1-3.

威廉·米勒的第二個夢 在我完成了前述的異象之後不久,主又賜我另一個異象.祂似乎顯明,威廉·米勒曾有一個夢,對他將要經歷的事,以及上帝交付他去完成的工作,有特別意義.有一位年紀老邁的農夫,品德高尚,仁慈良善,他心中想到聖經既然出於上帝默示,便不能彼此矛盾;經文的一部分,必定能解釋另一部分;而且,人若存着祈禱的心,願意明白真理,便無須在任何宗教問題上犯錯.於是他決意以經解經.那時他除了聖經以外,沒有任何註釋書;他相信經上自己就是自己的闡釋者.他看見

聖經論到象徵與比喻；既然經文常常在別處解釋那些象徵與比喻，他便知道，凡按其性質須按象徵來理解的地方，就當照象徵去理解。凡用不明白的經文解明了之後，若看作字面的意義仍然通順，那就不是象徵；若看作字面意義不通，就必是象徵。故此，他就逐節研讀聖經，並把自己的進度放慢，寧可停下，也不讓任何偏見、先入之見、私利、世俗的考量或人的權威，妨礙他認識經文真正的意義。於是他以祈禱開始研究，以經文比較經文，在上帝的幫助下，追求真理；既然他照着上帝所吩咐的去行，黑暗之中的事便向他顯明了。有一次，當他這樣祈禱之後，主似乎藉着天使的手，把一隻精巧的盒子放在他手中，並且囑咐他說：「將這盒子好好看守；裡面有各樣寶石和鑽石，永遠新鮮，永遠閃耀。你可以為自己使用，也可以分給別人，越分越多；只是若有人不賞識這些珠寶真正的價值，或為你的緣故，抑或因你所分給他們的方式，而責備你，你就當把它們收回盒子裡，將盒子關好。若有人自以為擁有更精美的珠寶，或以為這些珠寶並不名貴，便藐視你的寶石與鑽石，那麼你就不可讓這樣的人長久觀看，免得他們只把它們看作尋常之物，最後踐踏你的珠寶，轉過來撕裂你。」這位農夫說：「我把盒子收在家中的一個櫃子裡，極之高興，也很快樂，因自己得着這樣的寶物。每當我有空閒，便把它打開，欣賞那些明亮的珠寶與鑽石，它們在盒子裡像是愈看愈多，愈看愈閃耀。我十分喜愛，幾乎無法把眼睛從它們身上移開。我不時拿幾件送給那些我認為會珍惜它們的人；每次我把盒子打開，那些珠寶似乎都更加明亮，數目也更多。於是我高興極了，喜樂難以言喻。『然而，有些人卻不重視那些珠寶和鑽石，反而辱罵我，說我原不配得着它們，擁有這樣的寶物太可憎。他們甚至想奪去盒子，搶走珠寶；但每逢這時，我便把盒子關上，放進櫃子裡，這些人就無法得手。接着，我感到極其憂傷，因世上竟有這樣的人，既不珍惜這些珠寶，也不重視我，反倒想奪去它們，明知自己並不知道怎樣使用。當這些人離開之後，我便打開櫃子，在憂傷之中又打開盒子，然而盒子和珠寶都不見了。我徹底絕望了，以為自己因不聽從囑咐，竟失去了所有的寶物；想起自己本可以送給許多人，卻又沒有送給他們，我便懊悔不已。』就在我深陷這種困惑與痛苦之中時，我看見那位把盒子交給我的人站在我面前。他說：『盒子和珠寶都已收回去了。你的時辰尚未到；你若把盒子預備妥當，將上面塵土擦淨，守候、警醒、謹慎，時候一到，這一切都必歸還給你。這些珠寶雖已被帶走一段時候，並非永遠失落；若你證明自己已預備好，並且忠心，到了適當的時候，它們必再交還給你。你那時若盡忠把它們分給別人，就必使那些欣賞其價值、珍視其重要的人得着益處。』」

「我於是醒來；但從那時起，這夢便使我大大驚奇，也極為困擾。」多年之後，當上帝呼召他去參與那關於時候的工作，把祂對各世代、尤其是對末後世代的異象啟示中的奧祕顯明出來時，他便看見那盒子已被塵土覆蓋。他起來把塵土擦去；瞧哪，那珠寶和鑽石都仍在，且比從前更加明亮、更有價值。於是他就發表了，但沒有把一切都發表，免得把食物給了那些還不能承受的人，只在當時所需要的範圍內發表出來。當他遭受反對、辱罵、誹謗、敵意和苦毒時，他便把盒子關起來；及至差不多到了世界終結的時候，他又再把盒子打開，而且以為既然末了快到了，就理當把所有珠寶都發表出來；然而，許多所謂「智慧」、「大有學問」的人攻擊他，說他的珠寶是假的，說那不過是「舊時代觀點」和「陳腐錯誤」；他們在心裡藐視他，也藐視他的珠

寶;然而上帝很快就再次把盒子關起來.那時,許多在他身邊的人都為此歡喜快樂;但那些自己相信這些珠寶和鑽石、賞識其價值的人,主便向他們把盒子再度打開,而他們就在祂安排下宣揚這些珠寶與鑽石的價值和光輝.於是,凡曾見過這些寶石和鑽石、嘗過其價值的人,都奔走各處,把它們廣泛散播出去;而盒子裡的珠寶與鑽石,也就因此愈發增多.

「我夢見 神藉着一隻看不見的手,送給我一個製作奇巧的匣子,約長十吋,闊六吋見方,以烏木與珍珠精工鑲嵌而成.那匣子附有一條鑰匙.我立刻拿起鑰匙,把匣子打開;當時,叫我又驚又奇的是,我發現裏面盛滿了各樣各式、大小不一的珠寶、鑽石、寶石,以及各種尺寸與價值的金銀錢幣,都整齊而美麗地安置在匣內各自的位置上;而這樣陳設着,它們便反射出一種光輝與榮耀,惟有太陽可與之相比.」

「我覺得,唔應該只由我一個人獨享呢幅奇妙嘅景象,雖然我心裏因其內容嘅光輝、美麗同價值而歡喜非常.所以,我便將佢放喺我房間中央嘅桌上,並且傳話出去,凡有心願意前來嘅人,都可以嚟觀看人喺今生所曾見過最榮耀、最燦爛嘅景象.」

「人們開始進來,起初人數很少,後來愈來愈多,聚成一群.當他們最初往那匣子裏觀看時,便會驚奇,並歡呼雀躍.但當旁觀的人增多之後,人人便開始擾動那些寶石,把它們從匣子裏取出來,散放在桌上.我開始想到,主人必會向我追討那匣子和那些寶石;若我任由它們被散亂開去,我便再不能像先前一樣把它們放回匣子裏各歸原位;並且覺得自己決不能承擔這責任,因為這責任實在極其重大.於是我開始懇求人們不要觸碰它們,也不要把它們從匣子裏取出來;但我愈是懇求,他們便愈發把它們四散開去;如今他們似乎把那些寶石散滿了整個房間,地板上,以及房內每一件家具之上.」

「我跟住見到,佢哋喺所散佈嘅真寶石同真錢幣當中,又摻雜咗無數嘅假寶石同偽幣.我因佢哋卑鄙嘅行徑同忘恩負義而大大憤慨,並因此責備斥責佢哋;但我愈加責備,佢哋就愈加將假寶石同偽幣散佈喺真寶石同真錢幣之中.」

「跟住,我喺我屬肉體嘅魂裏面就煩躁起嚟,開始用肉體嘅力量將佢哋推出間房;但當我推出一個嘅時候,就有三個再走入嚟,帶住污泥、刨花、沙土,同各樣垃圾入嚟,直到佢哋將所有真正嘅珠寶、鑽石同錢幣都蓋住,以致完全遮蔽不見.佢哋又將我個匣子撕碎,散落喺垃圾當中.我以為有一個人理會我嘅憂傷同我嘅憤怒.我就全然灰心喪志,坐低哭泣.」

「當我因自己極大嘅損失同所負嘅責任而咁樣哀哭悲痛嘅時候,我就記念上帝,懇切祈求祂差遣幫助畀我.門隨即打開,有一個人走進房間;眾人就都離開咗.佢手裏攞住一把掃塵刷,打開窗戶,開始將房間裏面嘅塵土同垃圾掃走.」

「我向祂呼求,求祂暫且住手,因為瓦礫之中散落咗一啲珍貴嘅寶石.」

「佢對我講:『唔好懼怕,』因為佢會『照顧佢哋.』」

「於是,當佢掃走塵土同垃圾、假寶石同偽幣嘅時候,呢一切都如雲一般升起,從窗戶飛出去,畀風吹走咗.喺一片紛擾之中,我合埋眼片刻;及至我張開眼睛,垃圾已經全都有晒.嗰啲珍貴嘅寶石、鑽石、金幣同銀幣,豐豐富富咁散落喺成間房裏面.」

「然後,他把一個匣子放在桌上,比先前那個大得多,也美麗得多;又一把一把地將那些珠寶、鑽石、錢幣收聚起來,投進那匣子裏,直到一件也不剩下,雖然其中有些鑽石還不比針尖大.」

「跟住,佢就呼召我『睇睇.』」

「我向匣內觀看,但我眼前所見使我目眩神迷.它們所發嘅光輝,比從前強十倍.我以為它們曾被那些邪惡之人嘅腳在沙中磨擦;那些人曾把它們四散拋開,又踐踏於塵土之中.它們在匣內排列得極其美麗整齊,各按其位,毫無看得見嘅痕跡顯出那把它們投進去之人曾費過甚麼氣力.我因大大喜樂而呼喊,呢一聲呼喊就把我喚醒了.」《早期著作》,81-83頁.

占士·懷特嘅註腳

「匣子」象徵聖經中有關我哋主耶穌基督第二次降臨嘅重大真理;呢啲真理曾賜畀米勒弟兄,叫佢向全世界宣揚.

「所附上嘅『鑰匙』」乃係佢詮釋先知預言之道嘅方法——以經解經——以《聖經》自身作為自己嘅詮釋者.米勒弟兄憑住呢把鑰匙,打開咗呢個「匣子」,即係將主降臨於世呢項偉大真理揭示出嚟.

「『起初前來嘅人為數不多,但漸漸增至成群.』當復臨道理由米勒弟兄同另外極少數人最先傳講嗰陣,所產生嘅影響甚微,因而被喚醒嘅人亦極少;但由1840年至1844年,無論係邊度傳講,整個社群都被喚醒起來.」

「各樣各式、大小不一」而又「在匣中各按其位、美麗陳設」嘅「寶石、鑽石等等」,乃係象徵神嘅兒女,[瑪拉基書 3:17,] 佢哋來自各教會,亦來自人生幾乎各種階層同境況;這些人領受咗復臨信仰,並且見到佢哋喺各自崗位上,為神聖真理之事業,勇敢站立.當佢哋按住呢種秩序而行,各人留心自己本分,並且喺神面前存謙卑而行嘅時候,「佢哋就向世界映照出光明與榮耀」,呢種光明與榮耀,只有使徒時代嘅教會可以相比.呢信息,[啟示錄 14:6, 7]

彷彿乘住風嘅翅膀傳開,而嗰邀請——「請來吧,因為樣樣都已經齊備了,」[路加福音 14:17.]——亦帶住能力同果效廣傳出去.

「當那位飛行嘅天使〔啟示錄 14:6, 7.〕首先開始傳講永遠嘅福音,話:『應當敬畏上帝,將榮耀歸給佢;因為佢施行審判嘅時候已經到了.』好多人一想到耶穌嘅來臨,同埋復興,就歡呼快樂;但後來,正係呢啲人起來反對、譏諷,並且嗤笑嗰啲不久之前仲使佢哋充滿喜樂嘅真理.佢哋擾亂並分散咗寶石.呢件事就將我哋帶到 1844 年嘅秋天,嗰時分散嘅時期開始了.你要記住呢一點:正係嗰啲曾經『歡呼快樂』嘅人,擾亂並分散咗寶石.自 1844 年以來,冇人比起嗰啲曾經傳講真理、又因真理而歡喜,但後來卻否認上帝嘅作為,並否認預言係我哋過去復臨經驗中之應驗嘅人,更有效噉分散羊群、引佢哋走迷.」

「自從一八四四年第七月午夜呼聲之後,米勒弟兄喺數月之間所作嘅見證,乃係話門已經關上,而復臨運動乃係預言嘅應驗,並且我哋喺宣講時候上一直都係正確嘅.其後,佢藉着《Advent Herald》勸勉眾弟兄要持守堅定,要忍耐,並且彼此之間唔好埋怨;神必快快為佢哋宣講時候一事表明其為義.佢就係咁樣為嗰啲寶石懇求;同時,佢感到自己對佢哋負有『責任』,而且呢份責任『將會極其重大.』」

自1844年門被關上以來,那些散佈喺真實寶石之中嘅「偽寶石同假幣」,顯然係代表假歸信者,或「外邦之子」,[何西阿書 5:7.]

第二個「比先前大得多而且更美麗嘅匣子」,嗰啲分散咗嘅「寶石」、「鑽石」同「錢幣」都被收集入去,乃係代表現今活潑真理嘅廣大禾場;嗰班分散咗嘅羊群將要被聚集入

其中,甚至十四萬四千人,佢哋全都有永生神嘅印記.冇一粒寶貴嘅鑽石會被留喺黑暗之中.雖然有啲「細到好似針尖咁」,佢哋亦唔會被忽略,亦唔會喺神收聚祂寶石嘅呢日被遺漏.〔瑪拉基書 3:16-18.〕祂能差遣祂嘅天使,催促佢哋出去,正如祂催促羅得離開所多瑪一樣.「主喺地上必成就祂嘅工,並且迅速完成.」「祂要按公義將呢工縮短.」見羅馬書 9:28.

「啲啲『塵土同碎屑、沙土以及各樣垃圾』,象徵自一八四四年秋季以來,被帶進第二次降臨信徒當中嘅各種同眾多錯謬.喺呢度,我要提到其中幾樣.」

「1. 有啲『牧者』喺午夜呼聲發出之後,竟然擅自採取一種立場,聲稱伴隨第七月運動而來、聖靈莊嚴而融化人心嘅能力,只不過係一種催眠式嘅影響.George Storrs 係最早採取呢種立場嘅人之一.請參閱佢哋1844年後期刊登於當時喺紐約市出版之《Midnight Cry》上嘅文章.J. V. Himes 喺1845年春季嘅 Albany Conference 上,話第七月運動所產生嘅催眠作用深達七呎.呢件事係一位當時在場並親耳聽見呢番說話嘅人話畀我知嘅.其他曾經積極參與第七月呼聲嘅人,後來亦宣稱嗰場運動係魔鬼嘅作為.喺我哋救主嘅日子,將基督同聖靈嘅工作歸於魔鬼,乃係褻瀆;而家亦都係褻瀆.」

「2. 關於確定時日嘅眾多試驗.既然二千三百日已於1844年終結,就有唔少人先後由唔同個人定出若干日期,作為其終點.佢哋咁樣做,就係挪移咗『地界』,並且將黑暗同疑惑投射到整個復臨運動之上.」

「3. 招魂術及其一切幻想與荒誕.這一出於魔鬼的詭計,既已成就了極其可怕的死亡之工,實在極貼切地可由『刨花』與『各樣垃圾』來表徵.許多吞下招魂術之毒的人,都承認我們過去復臨經驗的真實;而正因這一事實,許多人便被引致相信:招魂術乃是相信上帝曾於1843年及1844年引導那偉大復臨運動的自然結果.彼得論到那些將要『私下引進陷害人的異端,連買贖他們的主也不承認』的人時,說:『因他們的緣故,真道必被毀謗.』」

「4. S. S. Snow 自稱為『先知以利亞』」此人在其奇異而狂妄的生涯中,也在這死亡的工作裡扮演了他的角色;而他的行徑,在許多誠實人的心目中,傾向於使那等候中的聖徒之真正立場蒙受羞辱.

喺呢一連串錯謬之中,我仲可以再加上好多其他例子,例如:將《啟示錄》20:4、7 所講嘅「一千年」放喺過去;《啟示錄》7:4;14:1 所講嘅十四萬四千人;啲啲喺基督復活之後「從墳墓裏起來,出咗嚟」嘅人;無需作工嘅教義;嬰孩被毀滅嘅教義;等等,等等.

「呢啲錯謬被人極其殷勤嘅傳播,又強力灌輸畀嗰群等候中的羊群,以致喺米勒弟兄發呢個夢嘅時候,真正嘅寶石已經『被遮蔽而不得見』;先知嘅話正可應用於此——『並且公平轉而退後,公義站在遠處,』等等等等.參看以賽亞書 59:14.當時,全地並冇一份復臨派報刊倡導現代真理之因由.«The Day-Dawn»係最後一份為小群羊之真實立場辯護嘅刊物;但係主賜畀米勒弟兄呢個夢之前數月,佢已經停刊;而且係佢臨終前最後嘅掙扎之中,竟將疲乏歎息嘅聖徒指向 1877 年——當時尚在三十年之後——作為佢哋最終得拯救嘅時候.哀哉! 哀哉! 難怪米勒弟兄喺夢中,會因住呢種可悲嘅景況而『坐下哭泣』.」

「米勒弟兄於1849年12月22日安然閉目而終,這就應驗了他夢中以下的話:『喺一片忙亂之中,我閉上眼睛一陣.』呢個奇妙嘅應驗係咁明顯,以致冇有人會睇唔出.」

「匣子」象徵米勒弟兄向世界所傳揚之復臨真理,正如十個童女的比喻所標明的.[馬太福音 25:1-11.] 第一,時候,就是1843年;第二,耽延的時候;第三,半夜的呼聲,在1844年第七月;第四,門關了.自1843年以來,凡讀過再來派刊物的人,無一會否認米勒弟兄曾倡導復臨歷史中這四個重要要點.這一和諧一致的真理體系,或稱「匣子」,已被那些拒絕自己經驗、並否認他們與米勒弟兄一同那樣無畏地向世界傳講之真理的人,撕裂成碎片,散擲於瓦礫之中.

到那時,教會必成為純潔,並且「在神寶座前沒有瑕疵」;他們既已承認自己一切的過失、缺點和罪,並且這一切都已藉着基督的血得蒙洗淨、被塗抹,他們就必「毫無玷污、皺紋,或任何這樣的事。」那時,他們必以「比先前榮耀十倍」而發光.JAMES WHITE
1850年5月,Oswego.